



A T T R A C T I O N 2 5 5

42. årgang • september 2004



TRACTION SPECIAL

Traction Avant Danmark

Bestyrelsen:

Formand - indmeldelse:

Torsten Laursen Vig

Bakkedraget 75,
4000 Roskilde. Tlf: 46 32 17 62.
e-mail: tl@traction.dk

Kasserer:

Carsten Thylgård

Villa No. 3, »Domaine des Jasmins«
1233 Chemin de L'Espagnol
F-06250 Mougins, Frankrig.
Tlf: +33 4 93 69 93 85.
Mobil: +33 6 08 00 45 00
e-mail: carstenthylgaard@hotmail.com

Sekretær:

Jens Møller Nicolaisen

Mars Allé 6,
2860 Søborg. Tlf: 39 69 11 40.

Aktiviteter - øst:

Eugenio Lai

Baldersgade 16, 2.tv.,
2200 København N. Tlf: 35 81 68 70.
e-mail: eugenio@frydenberg.dk

Aktiviteter - vest:

René Christensen

Holmemarksvej 28, Taulov,
7000 Fredericia.
Tlf/fax: 75 56 32 09 (bedst aften).
e-mail: bse23311@vip.cybercity.dk

Aktiviteter:

Klubbibliotek, arkiv og butik:

Erik Hougaard

Thulevej 41, 7100 Vejle.
Tlf: 75 83 00 49.

Værktøjsudlån- øst:

John Reece

Nakskovvej 102,
2500 Valby. Tlf: 36 30 74 02.

Værktøjsudlån - vest:

Erik Hougaard

Thulevej 41, 7100 Vejle.
Tlf: 75 83 00 49.

Vognregister:

Torsten Laursen Vig

Bakkedraget 75,
4000 Roskilde. Tlf: 46 32 17 62.



www.traction.dk

Redaktion:

Jens Møller Nicolaisen

Mars Allé 6,
2860 Søborg. Tlf: 39 69 11 40.
e-mail: jmn@traction.dk

Peter Juel Jeppesen

Halvtolv 23 st. th.,
1436 København K. Tlf: 32 54 14 27.
e-mail: peter@byplantegnstuen.dk

Bladet udkommer 6 gange årligt; næste nummer omkring 1. november. Deadline til dette nummer: 1. oktober - med morgenposten!
Vi er meget glade for at få tekst i digital form. Artikler i bladet er ikke nødvendigvis udtryk for klubbens eller redaktionens synspunkter.

Klubbens bankoplysninger:

BG Bank
Nørreport Afdeling
Nørre Voldgade 68
DK-1358 København K
Reg. nr. 0274, konto nr.: 02748280584
IBAN nummer: DK81 3000 0008 2805 84
(til brug v/udenlandske indbetalinger.)
SWIFT – BIC : DABADKKK
(til brug v/udenlandske indbetalinger.)

Girokonto: 828 0584

Husk at angive navn på afsender/indbetaler.



Fra formanden

Klubben har mistet et aktivt medlem, og jeg har mistet en rigtig god ven. Per Bødker er død kun 60 år gammel af en blodprop i hjertet. Det er så kort tid siden vi arrangerede sommertræf sammen, og det er næsten ufatteligt, at han ikke er mere.

Jeg lærte Per at kende i 1991, da jeg købte min første sporter af hans søn Thomas. Vi opdagede hurtigt at vi havde den samme interesse for detaljerne ved vores biler, og det blev med tiden til et varmt venskab, også med resten af familien. Nogle af de hyggeligste stunder i mit liv har været i selskab med Per og hans familie.

Pers interesse for tractionerne går helt til hans barndom, hvor hans far havde en 7C fra 1938, som Per overtog i 1961 da han fik kørekort. Det var nok grunden til at han resten af sit liv, uanset at han har ejet stort set alle traction modeller, altid havde en stor forkærlighed for den lille 7er.

Ved Pers død mister vi også en stor viden om vores biler. En viden han gerne delte ud af, og som også jeg har haft stor glæde og nytte af. Utallige er de klubmedlemmer og andre der har fået hjælp af Per med reparationer og reserverede.

Tabet af Per er selvfølgelig størst hos familien, og vores tanker bør gå til Bodil, Thomas og Charlotte i denne svære tid

I mindet om Per Bødker.

Torsten Laursen Vig

Per Bødker

Tirsdag den 20. juli døde Per Bødker. Han blev ramt af en blodprop i hjertet, uden varsel. Vi har mistet, ikke blot alle tiders kammerat; vi har mistet en høvding.

Per var på banen i Citroën-sammenhæng gennem næsten 40 år, længe før stiftelsen af TAD, og var ubestridt manden med den største tekniske indsigt i vores biler. Han var med til at sætte normer for hvordan man restaurerer en Citroën; han fik alle til at forstå at kvaliteten af arbejdet er afgørende, og at det betaler sig. Og hvis nogen var rendt ind i et teknisk problem, havde Per altid kvalificerede svar - og var altid parat til at hjælpe. »Ring til Per« - den sikreste måde at komme videre, også hvis man manglede en reservedel. Per påtog sig også at renovere for andre, og har andel i at mange af vores biler kører godt. Nu mangler vi den største ekspert.

Det er slemt, men langt værre er det at vi mangler vores gode og hjælpsomme kammerat. Og mere end dét: Per var en utrolig respekteret mand, som havde en naturlig myndighed. At fornemme hans respekt føltes som et varmt privilegium! I »gamle dage« kunne Per til tider være lidt studs og reserveret, men især her i de sidste år forandrede han sig. Han blev mere afslappet, udadvendt og glad - og mere direkte engageret i klublivet, som arrangør af flere Sommertræf (senest her i juni) og vært ved de månedlige klubmøder i værkstedet i Roskilde. Han havde en utrolig entusiasme, der smittede og inspirerede! Vi andre nød hans lune humor, vi nød godt

af hans enorme viden og ikke mindst af hans søde hjælpsomhed. Alt dét bliver svært at undvære!

At Per nu pludselig er død er uforståeligt og tragisk for os i klubben. Hvor slemt det må være for resten af familien, kan vi andre kun forsøge at forestille os. Vi er magtesløse, men føler dybt med Bodil, Thomas, Charlotte og de andre. Det gør ondt.

Alle er vi blevet frarøvet et vigtigt menneske, et omdrejningspunkt. Per selv blev frarøvet sit nye liv som aktiv pensionist, som han havde glædet sig så meget til.

I dyb sorg og medfølelse...

-Jens M.N.

Klubmøderne i Roskilde

Familien Bødker beholder Pers værksted på Elisagårdsvej 16 - og Thomas har besluttet at vi kan fortsætte med at afholde de månedlige klubmøder i værkstedet. Møderne finder som altid sted den anden fredag i måneden kl. 20.00. Tilmelding er ikke nødvendig.

De første møder finder sted:
Fredag den 10. september og
fredag den 8. oktober.

Den første 7C foran fars værksted



Årets sommertræf blev som bekendt flyttet til den 18-20 juni, på grund af det 13. ICCCR (som vi glæder os til i skrivende stund). Træffet blev afholdt som et »mini-træf«, med familierne Bødker og Vig som arrangører og fandt sted på en fin campingplads i Roskilde, beliggende helt ud til Roskilde Fjord.

I forhold til de største af sommertræffene kan man nok kalde det et minitræf, med kun få udlandske deltagere, men det blev et rigtig dejligt træf, med omkring 35 deltagende biler fra vor egen klub. Alt var gennemtænkt og velarrangeret - bortset fra vejret. Hvor mange millimeter vand vi fik i hovedet har jeg ikke tal på, men træffet vil blive husket som ét af de vådeste i vor klubs lange historie...! Heldigvis var der dog enkelte pauser mellem bygerne - og tørvejr fredag aften, hvor middagen blev indtaget under åben himmel.



SOMMERTRÆF 2004

Det var et rigtigt slappe-af-træf, uden så meget program som sædvanlig. Blandt de få programpunkter var besøg hos den lokale Citroënforhandler og et lille stumpemarked hos Per Bødker i værkstedet, mens især de kvindelige deltagere fik mulighed for powershopping i det nærliggende indkøbscenter.

Træffet vil blive husket som et rigtig godt og hyggeligt træf, med alle i familierne Bødker og Vig som aktive medarrangører. Og mange vil nok især huske træffet for samværet med Per i sit rette element, blandt Citroën-vennerne. Tak til alle!

-jmn.





At vejret indimellem var noget utilfredsstillende fremgår vist ret tydeligt af billederne her...



Gulvtæppetørring på cabrioletterne





Sandwichindtagelse hos Citroën Roskilde



Toprestaurede
2CV'er fra Sverige

Erik Hougards
meget flotte 15six
1952



Orla Christensens utroligt flotte DS21 Pallas er endelig blevet færdig og vakte stor opsigt - det er tydeligt at de fleste af os også har et DS-gen!



Helge Gedebjergs vinbutik



Kenny Isaksens smukke franskimporterede Normale

...træfefslutning i det grønne om søndagen



Fotos: jmn.



Referat

Generalforsamling i TAD, afholdt søndag den. 20. juni 2004 i Roskilde.

Dagsorden:

1. Valg af dirigent
2. Formandens beretning
3. Klubbens regnskab - fremlagt af formanden i kassererens fravær
4. Fastsættelse af kontingent for det kommende år
5. Valg af: Formand
2 bestyrelsesmedlemmer
1 suppleant til bestyrelsen
Revisor
Revisorsuppleant
6. Bestyrelsens forslag til opdatering af vedtægterne
7. Eventuelt.

Ad 1:

Som dirigent valgtes Erik Hougaard, der konstaterede at generalforsamlingen var lovligt indkaldt og dermed beslutningsdygtig.

Ad 2:

Formandens beretning. Torsten gennemgik det forløbne års aktiviteter mm. (Formandberetningen er gengivet i forlængelse af dette referat).

Beretningen blev godkendt.

Ad 3:

Kassereren, Carsten Thylgård, kunne ikke selv være tilstede, men havde til lejligheden udfærdiget en oversigt de blev omdelt, samt følgende skrivelse, der blev læst op af formanden.

Citat: Årsregnskabet 2003 for TAD blev et godt år. Det udleverede og reviderede regnskab udviser et overskud for året på godt 7.500,-. Hovedindtægter fra kontingenter og kontingentgebyrer på godt 68.300,- og øvrige indtægter på godt 800,- - primært overskud fra Sommertrif 2002.

Udgifterne er fordelt med ca. 48.000,- til bladudgivelse, de knap 4.800,- til bestyrelsen, kr. 3.000,- afsat til vort 25-års jubilæum i 2007, 2.500,- afsat til ny medlemsliste og endelig godt 3.300,- til diverse - primært porto/kuverter samt kontingent til Motorhistorisk Samråd.

Som noget nyt er udgiften til medlemslisten - som udkommer hvert andet år - nu udgiftsført med halvdelen af den forventede udgift. Det giver et mere logisk retvisende regnskab.

Resultatet er godt 7.500,- som foreslås overført til næste år. (Konsolidering).

Aktiver/passiver balancerer med kr. 62.141,29.

Bestyrelsen indstiller således regnskabet til godkendelse og decharge.

Carsten Thylgård, Cannes. Citat slut.

Herefter godkendtes regnskabet af forsamlingen.

Efter klubbens regnskab gennemgik Erik Hougaard regnskabet 2003 for klubbutikken. Der har været trykt reservedelskataloger for knap 6.000,- kr. og kassebeholdningen pr. 31/12-2003 udgjorde godt 7.200,- kr. Klubbutikkens regnskab blev godkendt.

Ad 4: Kontingent 2005

Carsten Thylgård havde på bestyrelsens vegne lavet et notat, som redegjorde for konsekvenserne at portoforhøjelsen ved udsendelse af klubbladet. På baggrund af dette foreslog bestyrelsen kontingentet forhøjet fra de nuværende 350,- kr. til 450,- kr., med virkning fra regnskabsåret 2005.

Dette blev ensstemmigt vedtaget af forsamlingen.

Ad 5: Valg til bestyrelse mv.

Torsten Vig genvalgtes som formand. Som bestyrelsesmedlemmer genvalgtes René Christensen og Jens Møller Nicolaisen. Per Bødker valgtes som bestyrelsesmedlem. Som hhv. revisor og revisorsuppleant genvalgtes Jørgen Broen og Jens Sanning. Alle under den sædvanlige massive applaus.

Ad 6: »opdatering« af vedtægterne

Sidste år havde bestyrelsen fremlagt nedenstående ændringer - disse blev endeligt vedtaget ved dette års generalforsamling.

Tilføjelse til §8: »Klubben kan tegnes af formanden og 1 bestyrelsesmedlem i forening, eller af den samlede bestyrelse«.

Ændring til §10 (vist med kursiv): »Ordinær generalforsamling afholdes en gang årligt på Sommertræffet. Med invitationen til træffet skal vedlægges en separat indkaldelse til generalforsamlingen eller denne bringes i sidste nummer af bladet inden generalforsamlingen. Indkaldelsen til generalforsamlingen skal være medlemmerne i hænde senest tre uger før afholdelsen«.

Ad 7: Eventuelt.

Der arbejdes p.t. på genoptryk af instruktionsbøger til salg i klubbutikken.

Alle blev opfordret til at meddele ændringer eller rettelser til medlemslisten forud for den nye udgave. Bestyrelsen giver lyd fra sig i bladet, når tiden nærmer sig.

Herefter afsluttedes generalforsamlingen - som vanligt i god ro og orden!

ref.: jmn.

Formandsberetning 2003/2004

Klubåret som er let forkortet på grund af ICCCR-træffet i Interlaken startede med sommertræffet som blev afholdt i Aalborg. Et utrolig vel gennemført arrangement, hvor man havde en fornemmelse af at hele byen var engageret. Der er nok ikke mange der vil glemme arrangementet på havnen, med både kanoner og sabler. Bestemt et træf som tjener træfgruppen til ære.

Ud over sommertræffet har der været afholdt mange gode møde og arrangementer både på Sjælland og i Jylland af hvilke kan nævnes: klubmøderne hos Per Bødker, værkstedsdag hos John Reelee og vi var også en tur til stumpemarked i Lipsheim i Frankrig. I Pinsen i år har klubben været involveret i et fælles nordisk træf i Strømstad i Sverige i anledning af tractionens 70 års dag. Desværre havde jeg ikke selv lejlighed til at deltage, men har hørt fra anden side at det var helt suverænt. Også de historiske racere har været i aktion, og på smukkeste vis mindet folk om Citroënernes storhedstid på racerbanerne. Jeg vil gerne på bestyrelsens vegne takke alle, nævnte som ikke nævnte for deres store indsats for klublivet.

Redaktionen fortjener også en tak for det smukke og interessante resultat vi modtager. Desværre er der jo som bekendt sket det kedelige at portostøtten

er bortfaldet, og det vil fordyrer vores blad temmelig meget, noget vi nok kommer til at affinde os med.

På medlemsfronten ligger vi støt på de ca. 190 medlemmer, og selv om jeg har håbet at vi kunne nå de 200, må vi nok erkende at 190 er niveauet lige p.t. Medlemstallet hænger nok også lidt samme med det antal biler der findes.

Erik Hougaard har som altid passet klubbutikken, biblioteket og fotoarkivet, en service som klubbens medlemmer meget gerne må bruge. Tak til Erik for indsatsen.

2003 var også året hvor vores kasserer Carsten flyttede til Sydfrankrig, en disposition som mange nok vil mene er uforenelig med at passe et kassererjob i Danmark, men ikke Carsten. Han har fundet en formel, der kan få tingene til at fungere, bl.a. ved hjælp af netbank. En stor tak til Carsten for hans smidighed, da det ikke er nemt at finde en ny kasserer.

Bestyrelsen har i år afholdt 2 bestyrelsesmøder.

Til slut vil jeg gerne takke min bestyrelse for godt samarbejde, og se frem et lige så godt samarbejde det nye år.

Torsten Laursen Vig



Fanø Motorløbene 2004



den tidligere af Henning Mortensen ejede traction Cab 11AL fra 1935 kom »endelig« ud at køre

En kølig weekend midt på sommeren - nærmere betegnet den 3.-4. juli - blev traditionen med at kører motorløb på stranden på Fanø genoplivet. Selvom denne forsommer blev koldere og vådere end mange kan huske var vejret på Fanø den weekend faktisk bedre end forventet. Solen skinnede flot det meste af tiden selvom enkelte byger jog ind over stranden et par gange lørdag og søndag.

En gruppe fra hovedstadsområdet med 8 biler á 2-3 personer gentog succesen fra 99 ved at tage til Fanø og bo i et par ferielejligheder. Denne gang var løbene flyttet et par km mod syd til stranden ud for Rindby, hvor også de oprindelig løb blev kørt. Dette var gjort for at få mere sikker (-og hurtig) kørsel

på et hårdt sandunderlag end stedet ud for Fanø Strand, som blev benyttet sidst.

Deltagerantallet var ca. 15 motorcykler og 35 biler årgang 1913- 1946.

Der var selvfølgelig mest fokus på deltagerne med de helt store og gamle biler fra 1920'erne. Og der var virkelig spændende biler med som f.eks. de to Vauxhall Special's fra England - en 30/98 Rowley Special 1923 med 4,2 ltr. motor og en Viper Special 1918 med en 8 cylindret Hispano Suisa flymotor på ikke mindre end 11,8 ltr. Desuden

Henrik Jacobsen havde anstrengt sig til det yderste for at få den ny erhvervede cabriolet færdig til start. Det lykkedes og Henrik var en glad og vindende deltager. Eugenio Lai var som sædvanlig på pletten med fotoudstyret.



Vauxhall Viper Special 1918 med Hispano motor

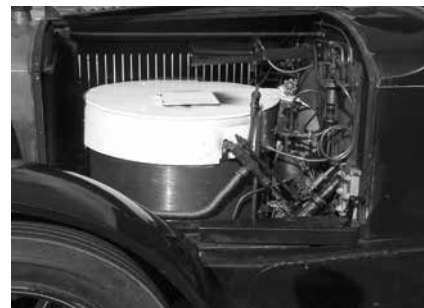
var der en meget original SPA model 9000 (Italiensk luxmærke) fra Oslo. Den har en »lille« 4-cyl. motor på 7,6 ltr. Også en kæmpe danskejet American LaFrance Speedster på 15 ltr. og kædetræk var meget imponerende. Hurtigst overhovedet var Vauxhall'en med Hispano-motoren - den satte af som et fly...

I forhold til de øvrige deltagere må lige nævnes den teknisk meget interessante dampbil som Per Nielsen fra Lyngby stillede op med. Bilen er en Stanley Steamer model 735 fra 1919 og har en 2 cylindret dobbeltvirkende dampmaskine på mindst 20 hk. Bilen er meget original med fin patina og har





- parat, klar, start....



gennemgået en teknisk restaurering i de sidste par år og var nysynet og for første gang kørende uden for baghaven. Det var fantastisk at se vognen køre og senere at få prøvetur med »damp« under hjelmen. Bilen reagerer lidt som at køre »elektrisk« - uden gear og med et voldsomt moment til rådighed ved start og acceleration... fantastisk.

Kriteriet for at stille op i klassen for 30'er biler var bl.a. at de skulle være åbne biler af såkaldt »sportligt tilsnit«.

I klubsammenhæng var der deltagelse af to Tractioner - undertegnede i B11 Normale 38 og Henrik Jacobsen i 11AL 1935. I denne gruppe var der desuden Ford V8 1933 og Alvis Speed 25 foruden en hæsblæsende hurtig Alfa Romeo Monza fra 1932.

Løbene var enkelt udformet som gennemkørsel af en strækning på 330 m med stående start. Flere deltagere startede ved siden af hinanden på den brede strand og det kunne godt annimere til at gi' den lidt ekstra....

Foruden de deltagende havde arrangørerne inviteret til at så mange som muligt mødte op på stranden med deres gamle biler. Så også på parkeringsom-



- rå dampkraft på stranden - øverst ses dampkedlen som kræver særlig kedelpasserprøve...

rådet var der talrige flotte og spændende biler at kigge på.

Der blev ikke sat nye hastighedsrekorder, men alle deltagere og publikum havde et par rigtig sjove dage både på stranden og i forskellige sociale lag i sommerhuse og lejligheder rundt omkring på Fanø...

-pjj



(u-)adskillige velkendte tractioner sås på parkeringsområdet...



Tractioner i Dunkerque

Et af de absolut bedste steder man har kunnet befinde sig som tractionist, var Dunkerque, i weekenden 11.-13. juni. Et kæmpetræf, arrangeret af Traction Universelle, ACA (Amateus Citroën Anciennes) samt en lokal klub. Det var ambitionen at samle 1000 tractioner i byen. Dette mål blev ikke helt nået, men over 800 biler dukkede op. De fleste fra Frankrig, England, Belgien og Holland. Andre fra Schweiz, Tyskland og Luxemborg. En enkelt bil kom fra Norge (Bernt Bowitz) og én fra Danmark.

Om lørdagen var alle bilerne linet op på strandpromenaden - et meget smukt syn! Og vejret var smukt hele weekenden.

En stor udstilling var arrangeret med sjældne tractioner og andre biler fra 1934, samt et stumpemarked. Helt speciel var en urestaureret 7A fra 1934, der kun havde kørt 12.000 km! Bilen var i meget fin stand både udvendigt og indvendigt.

Udenfor kunne man se mange special-

biler som f.eks. en Rosengart Coach, Langenthal 15six, George Irat og en Splendid cabriolet. Der var naturligvis mange »almindelige« traction-cabrioletter og Cabrio-coach. Mange af dem var hjemmelavede replikaer.

Dunkerque var fyldt med tractioner - man så dem på alle gadehjørner eller kørende rundt i gaderne. En weekend man sent glemmer!

Pim Berends

(Oversat af jmn)



Fotos: Pim Berends





Fra de gamle fotoalbum...

U9045

Der »gøres holdt« ved Lillebæltsbroen. De indbyggede afviseringers placering bad dørene bekræfter historien om at bilen ikke oprindelig har været dansk, men blev det. De er tilsyneladende sat ud af drift - i hvert fald ses et par almindelige afviseriger på forrudestolperne. Det havde været sjovt, hvis vi kendte bilens stelnummer!

Cabriolet med targa-tag

Denne gang kan vi vise et yderst sjovt foto, af en dansk cabriolet, som vi ikke tidligere har kendt til. Billedet kommer fra Hans-Henrik Sørensen i Ålborg, der har lånt det af Ulrik Thomsen, idag 60 år.

Bilen har tilhørt Ulrik Thomsens far, der havde et autoværksted i Arden syd for Ålborg. Værkstedet havde specialiseret sig i genopbygning af (bombe-)skadede biler fra krigen.

Cabrioletten var købt i Tyskland og iflg. Ulrik Thomsen var den totalt ødelagt («ingen del var længere end en meter»). Den blev genopbygget på værkstedet og modificeret som »targa-coupé«, med fast tag bagest(?) og aftageligt stoftag med tryklåse forrest. Ombygningen kan være foretaget fordi kaleche og -stativ har manglet, desuden skulle der være plads til 4 personer.

Bemærk sidevinduer og ruderammer, også på dørene. Ikke helt uelegant!

Bilen er en Normale årg. 1939 og ejedes af familien i knapt et år - omkr. 1946-47. Ulrik Thomsen husker den tydeligt. Den var gul med sorte skærme.

Bilen blev solgt - og dens videre historie ukendt. Men iflg. Hans-Henrik er der rygter om at der har befundet sig en coupé omkring Ålborg - det kunne dreje sig om denne bil, da vi ikke har efterretninger om at nogle af de tre kendte (originale) Normale-coupéer har været i Nordjylland.

Måske bliver vi klogere en dag!

-jmn



Så I røgen...?

Tænk lige at stå der... på en snoet landevej et sted i de franske alper og høre lyden af 3 Citroën V8-motorer runge mellem klipperne....!

Billedet af de tre 22'ere på testkørsel nærmer sig en sensation - måske det eneste af bilerne på offentlig vej. En dame, der besøgte Retromobile i år hev det pludselig op af sin pung og viste det frem...! Billedet stammer fra hendes far, der var ingeniør på Citroën-fabrikkerne.

Der findes meget få oplysninger om begivenheden, men i 1985 var der en historie fra en gammel »garagiste« i Gap, som så de tre biler da de kørte igennem byen i 1934. Han havde kigget under motorhjelmene - og konstateret at det var Citroën V8-motorer.

Formentlig er bilerne kørt direkte tilbage til fabrikken og ombygget som almindelige 11A - som bekendt blev V8-projektet jo taget af bordet i 11. time.

Men billedet er et eksotisk bevis for at de rent faktisk har været der - kørende på vejen - og ikke kun eksisteret som lermødder eller mock-ups på biludstillingerne.

Billedet er her gengivet fra en fotokopi, der blev fremvist på Retromobile. Originalen er jo nok i en noget bedre kvalitet - måske får vi lejlighed til at vise det på et tidspunkt.

Tak til Pim Berends, som har lånt os billedet.

-jmn



Nyttekøretøjer i Gjern den 4. september

Pressemeddelelse

Dansk Vintage Motor Club har i en længere årrække afholdt veteranlastbiltræf for gamle lastbiler, busser, varevogne, motorcykler med sidevogne og lignende. De første år var det ved Galten, men i de seneste fire år har klubben afholdt det i et samarbejde med Jysk Automobilmuseum i Gjern.

På træffene har man kunnet se en udsnit af alle de "gamle slidere", der var med til at holde hjulene i gang lige fra starten af dette århundrede over krigstidens vare- og benzinmangel til nyere tids flotte lastbiler. Der har tidligere været sat en grænse for køretøjernes alder ved 1965, men alligevel har der været plads til lidt nyere køretøjer, der

har været med til at skrive transporthistorie – aldersgrænsen er derfor udvidet til at omfatte køretøjer der er over 25 år gamle.

Tidligere år har der deltaget et udsnit af alle de kendte lastbilmærker; lige fra første verdenskrigs Mack-lastbiler over Bedford, Citroen, Dodge, Volvo, Mercedes, Scania, Chevrolet, Ford til en Derby-knallert med varelad.

Vi har set mange Nimbusmotorcykler med varesidevogn og militærkøretøjer og CF-biler som Mercedes og Chevrolet. Sidste år vakte en flot restaureret rød Scania Regent L71 tankbil berettiget opsigt. Den har kørt som tankbil i Kastrup lufthavn og tilhører Bent Poulsen fra Nørre Snede.

I år vil man blandt andet møde en gammel Ford A lastbil, en Citroen pick-up fra 1925, Citroen T23, en Mack fra først i tyverne, gamle CF-Mercedes og Dodge samt en flot og sjælden International tilhørende Djurslands Motorsamling ved Grenå ligesom der i lighed med tidligere år vil komme flere Scania Vabis lastbiler.

Træffene har været en kærkommen lejlighed for ejerne af de gamle køretøjer til at mødes og udveksle erfaringer og reservedele samt beundre hinandens køretøjer. Træffene har også haft den effekt at mange gamle vognmænd og chauffører dukker op og mange gamle venskaber og bekendtskaber genopfriskes.

Kan du huske....? Er en ofte hørt sætning på de tidligere træf, og til dette års træf i Gjern lørdag den 4. september forventes også mange muligheder for at genopfriske minder samt opleve et stykke dansk transport- og kulturhistorie. En transporthistorie som der ikke tages vare på fra officielt hold, men som udelukkende er overladt til de mange privatpersoner, der af veneration for de gamle køretøjer ofrer megen tid og mange penge på at bevare disse gamle landevejskonger.

Træffet er en hyggedag, hvor der bliver tid til snak, hygge og beundring af de mange flotte køretøjer på den dejlige plads ved Jysk Automobilmuseum i Gjern.

Træffet er åbent fra 10.00 til 16.00 og alle er velkomne. Specielt vil vi gerne se mange gamle "nyttekøretøjer", så skulle der blandt læserne være nogle, der er i besiddelse af et sådant vil man være yderst velkommen. Og køretøjet behøver ikke at være restaureret, men blot være i stand til selv at køre til pladsen.

Nærmere oplysninger kan fås ved Aage Louring tlf 86875050, Otto Lehm tlf 86431801 og Jørgen Kjær tlf 86983177.



Cabriolet-nyt...!

En glædelig nyhed er det at den sidste oprindeligt danske Cabriolet nu er kommet med i TAD. Det er lykkedes Eugenio Lai at købe den bil, som i næsten 20 år har stået i Strøjers bilmuseum på Vedstaarup Teglværk ved Assens.

Det drejer sig om en tidlig Normale fra 1937, som dog i sin tid blev restaureret som en 38'er. På et tidspunkt kunne det se ud som at bilen var i fare for at gå til udlandet - så meget desto mere kan vi være glade for, at den nu bliver i Danmark. Bilens historie er kendt og særdeles veldokumenteret; den første ejer var Ingeniør Helge Kähler, der iøvrigt har haft to andre cabrioletter fra ny (!) og også er første ejer af Erik Hougaards 7C. Herefter kender vi om-

kring 12-13 ejere. I midten af firserne var bilen i meget dårlig stand og billig til salg. Historien vender vi naturligvis tilbage til i et kommende nummer af bladet!

Cabrioletten er nysynet og i kørende stand, men i en slem farve (er de fleste enige om), og der forestår et stort arbejde med at få den ført tilbage til original stand. Der vil blive brug for mange reservedele...

I skrivende stund er den endnu ikke hentet hjem, men det er redaktionen bekendt, at det kribler i Eugenios fingre for at komme igang, efter ICCCR'et i Schweiz og den efterfølgende ferie!

Til lykke med bilen!

-jmn

KØB & SALG

Ring, skriv eller mail til redaktionen!



Sælges:

Citroën 11 Normale 1953. Bilen er under restaurering. Komplet. Alt svejsearbejde er udført, desuden er karrosseriet færdiglakeret (sort), står virkelig flot. De fleste dele er klar til montering, bl.a. motor er renoveret. Mange nye dele kan medfølge, heriblandt nyt stof til indtræk.

Ring for mere information - og en snak om prisen!

Sælges:

Diverse bagskærme og motorhjælme og andre reservedele til 11 Sport.

Henrik Jacobsen, tlf: 39 69 00 40.

Sælges:

Citroën Dyane 6, 1975, helgalvaniseret fra ny, er renoveret 2002. Synet og indregistreret. Fast tag og el-bagrudd. Pris 35000,-

Tlf: 46755533 (aften) 40723515 (dag).

Sælges:

Citroën DS 19 Cabriolet fra 1962 (Chassis nr. 4.200.368)

Bilen er oprindelig fra Sverige og skal totalrenoveres.

Der medfølger mange originale plade- og mekaniske dele. Derudover en komplet personbil uden rust fra 1962, km. 82.000, med halvautomatisk gear, som er importeret fra Frankrig, som hjælp til at renovere cabrioleten.

Henvendelse til Thomas Bødker på tlf. 46 75 55 33 efter kl. 18.

Sælges:

Renoveret gearkasse.

Gearkassen har fået nye lejer og bøsninger og er justeret til fabrikstolerancer. Der medfølger også renoverede drivflanger og tilhørende nye pakdåser. Pris 6500 kr. Brugte gearkasser kan indgå i handlen.

Nyfremstillede pladedele til reparation af skinkebunde sælges.

Pris 250 kr. stk. h/v.

Torsten Vig,
Tlf: 46 32 17 62

Sælges:

Citroën 7C 1939. Stel nr. 210 931. Adskilt og sandblæst. Minimalt svejsearbejde tilbage. 99% komplet. Renoveret gearkasse. Rigtig godt restaureringsobjekt, der kun sælges på grund af mangeårig og tilsyneladende permanent mangel på tid og plads. 15 000 kr.

Telefon: 4588 2948. E-mail: olebodholt@hotmail.com

TAK

Da vi ikke har mulighed for at takke alle personligt, vil vi hermed sige varmt tak for de mange smukke blomster, trøstende ord, kærlige hilsener, breve og al opmærksomheden i forbindelse med

Per Bødker's

død og bisættelse.

På familiens vegne

Bodil, Thomas og Charlotte